ENGLISH

Congratulations on your purchase of an Easton bicycle component. To ensure the best performance and longest service life from your Easton components, please read and carefully follow these installation instructions.

⚠ CAUTION!
All Easton products should be installed by a qualified bicycle mechanic using appropriate professional tools. Use a calibrated torque wrench when tightening bolts to torque specifications. Bolts that are too loose or too tight can cause failure. **Easton assumes no liability for products that are improperly installed. Easton bicycle components are to be used on non-motorized bicycles only.**

⚠ WARNING!
Failure to follow these instructions can result in component failure. Component failure can lead to loss of control of the bicycle and result in serious personal injury or death.

1. Preparation
- Check the end of the seat tube and the seat tube clamp slot for burrs or sharp edges. Remove any burrs or sharp edges with 320/400 grit sandpaper.

  Sharp edges can damage the seat post, which could result in seat post failure.

- Check for correct fit. Seat posts are available in many diameters. Correct sizing is critical. Consult your local professional bicycle dealer to make sure you have a compatible seat post and frame.

  Seat posts are designed to fit seat tubes with compatible inner diameters. Incorrect mating of components can cause component failure.

2. Installation of seat post
- Carbon seat posts: DO NOT apply grease to carbon seat posts. DO apply carbon assembly/friction paste inside seat tube and on seat post.
- Clean any existing grease from the inside of the seat tube with alcohol and allow the alcohol to dry completely prior to installation.

  Use only mild soap to clean carbon seat posts. Some solvents can react with the finish and the post may seize in the frame.

- Aluminum seat posts: DO apply a small amount of grease to aluminum seat posts and seat tube prior to insertion. This will ensure that the seat posts does not seize in the seat tube over time.
- Insert the seat post into the seat tube.

  Do not use a rotating motion. Scratches on the seat post can cause damage that could result in seat post failure.

- The seat post must be inserted into the seat tube at least to the MINIMUM INSERTION mark for proper post life. For Carbon seat posts, do not insert past the MAX insertion mark.

  For frame durability, ensure the post is inserted past the bottom of the top tube (see Figure 1). The frame's insertion requirement may be greater than the seat post MINIMUM INSERTION.

- If the post is cut for improved frame fit, the original MINIMUM INSERTION dimension must be maintained.
- Make absolutely certain that you do not cut the seat post too short.
- Using a new fine tooth hacksaw and proper cutting guide, cut the seat post quill.

  NEVER use a pipe cutter to cut a seat post. A pipe cutter will damage both carbon and aluminum seat posts in the area of the cut that could result in seat post failure.

- Carefully sand or file the rough edges until smooth.

  Failure to insert the seat post far enough into the frame could result in seat post and/or frame failure.

IMPORTANT: Easton carbon seat posts are constructed with Relief Area Design™ (RAD), a patented Easton design feature. The relief area is a flattened section of the seat post quill that protects the post from being pinched when the seat tube collar is tightened (see Figure 2). Because the relief area does not extend the full length of the quill, it is important to make sure that your seat tube collar is positioned within the relief area. If you insert the post too far into the seat tube, you may clamp down on an unrelieved area of the quill.

Clamping the seat post in an unrelieved area of the quill could damage the seat post and result in seat post failure. Over-tightening the seat post collar could damage the seat post and result in seat post failure.

- Before tightening the seat tube collar, make sure that the upper lip of the collar does not touch the seat post (see Figure 3).

  If the collar lip touches the seat post, it could cause damage and seat post failure.

- Tighten the seat tube collar to secure the seat post.

3. Installation and adjustment of saddle
- Insert the saddle in the clamp and lightly tighten.
- Adjust the seat angle and fore-aft position.
- Using a calibrated torque wrench, torque both saddle clamp bolts evenly to the torque specification on the product.
- Without damaging saddle, apply leverage to the saddle and/or sit on the saddle and rock back and forth to flex the saddle rails. Re-torque both bolts.

4. Maintenance
- Never ride with the seat post loose. If seat post slips or creaks, please make sure the post is installed correctly. Riding with a loose seat post can result in failure of the component and/or loss of control of the bicycle, leading to serious injury or death.
- Using a calibrated torque wrench, re-torque all bolts after the first ride. If there is any bolt movement, re-torque after next ride.
- **Using a calibrated torque wrench, re-torque all bolts every six months.**

Seat posts must be maintained and inspected frequently. In particular:

- Inspect for dents, bends, deep scratches, cracks or gouges before each ride. If any are visible, do not use the bicycle until the seat post has been replaced. Seat posts may be severely weakened even if no damage is visible.
- Replace any deeply scratched, cracked or gouged posts immediately. Destroy any seat post replaced for safety reasons.

Scratches or damage on the seat post could result in seat post failure.

After any impact or accident, even if no dents, bends, cracks or scratches are visible, have a dealer inspect the seat post before using the bicycle.

⚠ WARNING!
Bicycle riding is inherently dangerous. To reduce the risk of injury while riding, wear an approved helmet every time you ride. Be sure your bicycle is properly maintained, and that all components are correctly installed and adjusted. Ride cautiously and within your abilities at all times.

LIMITED WARRANTY
This EASTON product is warranted to be free of defects in materials and workmanship for two (2) years from date of purchase. Warranty is for the original owner only and proof of purchase is required. Warranty does not cover products damaged by accidents, abuse, or improper installation or maintenance. Easton will replace any component covered under this warranty with a free replacement, not including labor, or refund the purchase price. This warranty is in lieu of all other warranties. ANY IMPLIED WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR WARRANTIES OF MERCHANTABILITY ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESSED WARRANTY. Depending on individual state laws, the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights. You may have other legal rights depending on the state in which you reside.

For warranty service in the United States, contact Easton Cycling Customer Service Department at 831-465-5225, or refer to web site <www.eastoncycling.com> for warranty contact information. Outside the United States, contact the Easton Cycling International Distributor in your location, or email DealerWarranties@eastoncycling.com for contact information.

DEUTSCH

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer Easton-Fahrradkomponente. Bitte lesen und befolgen Sie die Hinweise dieser Anleitung bis ins Detail, um eine optimale Leistung und Haltbarkeit Ihrer Easton-Komponente zu garantieren.

⚠ VORSICHT!
Alle Easton-Produkte müssen von einem qualifizierten Fahrradmechaniker mit den entsprechenden Spezialwerkzeugen montiert werden. Verwenden Sie einen kalibrierten Drehmomentschlüssel, um die Schrauben mit den angegebenen Anzugsmomenten festzuziehen. Nicht ausreichend oder zu fest angezogene Schrauben können zum Versagen der Komponente führen. **Easton übernimmt keine Haftung für Produkte, die unsachgemäß montiert wurden. Easton-Fahrradkomponenten dürfen nur für nicht motorisierte Fahrräder verwendet werden.**

⚠ WARNUNG!
Wenn diese Anleitung nicht befolgt wird, kann die Komponente versagen. Ein Versagen der Komponente kann dazu führen, dass der Fahrer die Kontrolle über das Fahrrad verliert und schwere oder lebensgefährliche Verletzungen erleidet.

1. Vorbereitung
- Überprüfen Sie das Ende des Sattelrohrs und den Schlitz der Sattelrohrklemmung auf Grate oder scharfe Kanten. Entfernen Sie Grate oder scharfe Kanten mit Schmirgelpapier (Körnung 320/400).

  Scharfe Kanten können die Sattelstütze beschädigen, sodass die Sattelstütze versagen kann.

- Überprüfen Sie, dass die Sattelstütze den richtigen Durchmesser aufweist. Sattelstützen sind in vielen verschiedenen Durchmessern erhältlich. Die Sattelstütze muss unbedingt den richtigen Durchmesser aufweisen! Wenden Sie sich an Ihren Fahrrad-Fachhändler, um sicherzustellen, dass Sie eine Sattelstütze mit dem richtigen Durchmesser für Ihren Fahrradrahmen gekauft haben.

  Sattelstützen sind so konzipiert, dass sie in Sitzrohre mit demselben Innendurchmesser passen. Eine falsche Passung zwischen den Komponenten kann zum Versagen der Komponente führen.

2. Einbau der Sattelstütze
- Carbon-Sattelstützen: Tragen Sie KEIN FETT auf Sattelstützen aus Carbon auf. Tragen Sie KEINE Montagepaste im Inneren des Sattelrohrs und auf die Sattelstütze auf.
- Wischen Sie jegliches Fett von der Innenseite des Sattelrohrs mit Alkohol ab. Warten Sie, bis der Alkohol vollständig getrocknet ist, bevor Sie mit dem Einbau beginnen.

  Verwenden Sie zur Reinigung von Carbon-Sattelstützen ausschließlich milde Seife. Bestimmte Lösungsmittel können mit der Oberfläche reagieren, sodass die Sattelstütze im Rahmen festgeht.

- Aluminium-Sattelstützen: Tragen Sie auf Ihre Aluminium-Sattelstütze und das Sattelrohr vor dem Einbau EIN WENIG FETT auf. Damit wird sichergestellt, dass die Sattelstütze nicht im Lauf der Zeit im Sattelrohr festgeht.
- Schieben Sie die Sattelstütze in das Sitzrohr.

  Drehen Sie die Sattelstütze dabei nicht. Kratzer an der Sattelstütze können Schäden verursachen, die zum Versagen der Sattelstütze führen können.

- Die Sattelstütze muss bis zur Markierung für die MINDEST-EINFÜHRTIEFE im Sattelrohr sitzen, um ihre normale Lebensdauer zu erreichen. Carbon-Sattelstützen dürfen nicht tiefer als bis zur Markierung für die MAXIMALE Einführtiefe eingeführt werden.

  Um die Lebensdauer des Rahmens nicht zu beeinträchtigen, stellen Sie sicher, dass die Sattelstütze tiefer als die Unterseite des Oberrohrs eingeführt ist (siehe Abbildung 1). Diese Anforderung kann dazu führen, dass die Sattelstütze tiefer als die MINDEST-EINFÜHRTIEFE eingeführt werden muss.

- Wenn die Sattelstütze zur Anpassung an den Rahmen gekürzt wird, muss die ursprüngliche MINDEST-EINFÜHRTIEFE erhalten bleiben.
- Gehen Sie mit besonderer Sorgfalt vor, damit Sie die Sattelstütze nicht zu kurz absägen
- Verwenden Sie ein neues Metallsägeblatt und eine geeignete Schneidführung, um das Sattelstützenrohr zu kürzen.

  Verwenden Sie zum Kürzen von Sattelstützen KEINE Rohrschneider. Durch Rohrschneider entstehen sowohl bei Carbon- als auch bei Aluminium-Sattelstützen Schäden im Schnittbereich, die zum Versagen der Sattelstütze führen können.

- Schleifen oder feilen Sie die scharfen Kanten vorsichtig ab, bis sie geglättet sind.

  Wenn die Sattelstütze nicht weit genug in den Rahmen eingeschoben wird, können die Sattelstütze und/oder der Rahmen versagen.

WICHTIG: Easton Carbon-Sattelstützen sind mit dem patentierten Relief Area Design™ (RAD) ausgestattet. Dabei ist ein Abschnitt der Sattelstütze flach ausgebildet, damit er nicht gequetscht wird, wenn die Sattelklemme angezogen wird (siehe Abbildung 2). Die Abflachung der Sattelstütze erstreckt sich nicht über die gesamte Länge des Sattelstützen-Rohrs. Daher ist es wichtig, dass sich die Sattelklemme im Bereich der Abflachung befindet. Wenn Sie die Sattelstütze zu weit in das Sattelrohr einschieben, kann sich die Klemmung im nicht abgeflachten Bereich des Sattelstützenrohrs befinden.

Wenn die Sattelstütze im nicht abgeflachten Bereich des Sattelstützenrohrs geklemmt wird, kann das Sattelstützenrohr beschädigt werden. Dann kann die Sattelstütze versagen. Ein zu festes Anziehen der Sattelklemme kann das Sattelstützenrohr ebenfalls beschädigen und zum Versagen der Sattelstütze führen.

- Achten Sie darauf, dass die Oberkante der Sattelklemme nicht die Sattelstütze berührt, bevor Sie die Klemme festziehen (siehe Abbildung 3).

  Wenn die Oberkante der Sattelklemme die Sattelstütze berührt, kann sie das Sattelstützenrohr beschädigen und zum Versagen der Sattelstütze führen.

- Ziehen Sie die Sattelklemme fest, um die Sattelstütze zu fixieren.

3. Montage und Einstellen des Sattels
- Setzen Sie den Sattel in die Klemme ein, und ziehen Sie sie leicht fest.
- Stellen Sie zuerst die Sattelneigung ein, dann die horizontale Lage des Sattels (vor/zurück).
- Ziehen Sie mit einem kalibrierten Drehmomentschlüssel beide Sattelklemmschrauben gleichmäßig mit dem auf dem Produkt angegebenen Drehmoment fest.
- Wenden Sie ein wenig Hebelkraft auf den Sattel aus, und/oder setzen Sie sich auf den Sattel, und rutschen Sie vor und zurück, um die Sattelschienen ein wenig zu biegen. Ziehen Sie beide Klemmschrauben nach.

4. Wartung
- Fahren Sie nie mit einer lockeren Sattelstütze. Wenn die Sattelstütze sich im Sattelrohr bewegt oder knarzt, vergewissern Sie sich, dass die Sattelstütze richtig montiert ist. Das Fahren mit einer lockeren Sattelstütze kann zum Versagen der Komponente und/oder zum Verlust der Kontrolle des Fahrers über das Fahrrad führen, sodass die Gefahr von schweren bzw. lebensgefährlichen Verletzungen besteht.
- Ziehen Sie nach der ersten Fahrt mit einem kalibrierten Drehmomentschlüssel alle Schrauben nach. Wenn sich die Schrauben bewegt haben, ziehen Sie sie nach der nächsten Fahrt erneut nach.
- **Ziehen Sie nach sechs Monaten mit einem kalibrierten Drehmomentschlüssel alle Schrauben nach.**

Sattelstützen müssen regelmäßig gewartet und überprüft werden. Dabei gilt vor allem:

- Prüfen Sie die Komponente vor jeder Fahrt auf Riefen, Dellen, Verformungen, tiefe Kratzer, Brüche oder Schrammen. Falls Sie eins der oben beschriebenen Probleme feststellen, fahren Sie nicht mit dem Fahrrad bis die Sattelstütze ausgetauscht worden ist. Sattelstützen können stark geschwächt sein, auch wenn keine Schäden sichtbar sind.
- Sattelstützen, die tiefe Kratzer, Brüche oder Schrammen aufweisen, müssen sofort ersetzt werden. Machen Sie die Sattelstütze nach dem Austausch aus Sicherheitsgründen unbrauchbar.

  Kratzer oder Schäden an der Sattelstütze können zum Versagen der Sattelstütze führen.

Lassen Sie Ihre Sattelstütze nach jedem größeren Sturz oder Unfall von Ihrem Fahrradhändler überprüfen, bevor Sie mit dem Fahrrad fahren – auch wenn keine Riefen, Verformungen, Brüche oder Kratzer sichtbar sind.

⚠ WARNUNG!
Radfahren kann gefährlich sein. Um die Verletzungsgefahr beim Radfahren zu vermeiden, tragen Sie beim Fahren immer einen geprüften Helm. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Fahrrad richtig gewartet ist und dass alle Komponenten korrekt montiert und eingestellt sind. Fahren Sie stets vorsichtig und Ihren Fähigkeiten angepasst.

EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG
Wir gewähren auf dieses EASTON-Produkt ab dem Kaufdatum zwei (2) Jahre Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie gilt nur für den Erstkäufer und unter Vorlage des Kaufbelegs. Die Garantie gilt nicht für Produkte, die durch Unfälle, Missbrauch sowie fehlerhafte Installation oder Wartung beschädigt wurden. Easton ersetzt jegliche von dieser Garantie gedeckte Komponente kostenlos (ohne Arbeitskosten) oder erstattet den Kaufpreis. Diese Garantie ersetzt alle anderen Garantien. JEGLICHE KONKLUDENTEN GARANTIEN BEZÜGLICH DER EINSATZFÄHIGKEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER GARANTIEN ZUR MARKTGÄNGIGKEIT SIND AUF DIE DAUER DER SCHRIFTLICHEN GARANTIE BESCHRÄNKT. Ob der obige Ausschluss für Sie gilt, hängt von den Gesetzen Ihres Landes ab. Mit dieser Garantie erhalten Sie bestimmte Rechte. Je nach Ihrem Wohnland haben Sie unter Umständen weitere Rechte.

Wenden Sie sich wegen Garantieleistungen in den USA an die Kundendienstabteilung von Easton Cycling unter 831-465-5225 oder verwenden Sie die Kontaktinformationen für Garantiefälle auf unserer Website unter <www.eastoncycling.com>. Wenden Sie sich außerhalb der USA an Ihren Easton Cycling-Händler oder senden Sie eine E-Mail an DealerWarranties@eastoncycling.com, um Kontaktinformationen zu erhalten.

FRANÇAIS

Nous vous félicitons d'avoir acheté un accessoire Easton. Pour vous assurer que ce composant fournisse les meilleures performances et offre une durée de vie la plus longue possible, veuillez lire et suivre soigneusement le mode d'emploi suivant.

⚠ MISE EN GARDE !
Tous les produits Easton doivent être installés par un mécanicien de vélo qualifié qui utilise les outils professionnels requis. Veillez à utiliser une clé dynamométrique calibrée pour assurer que les boulons sont bien serrés au couple requis. Des boulons qui sont trop serrés ou au contraire ont trop de jeu risquent de provoquer des défaillances. **Easton n'est pas responsable pour des produits installés de façon incorrecte. Easton sont conçus pour être utilisés sur des vélos non motorisés uniquement.**

⚠ AVERTISSEMENT !
Négliger de suivre ces instructions peut entraîner une défaillance des pièces. Une défaillance des pièces peut entraîner une perte du contrôle du vélo et causer des blessures graves voire fatales.

1. Préparation
- Assurez-vous que le bout du tube de selle et la fente du collier de serrage ne comportent pas d'ébarbures ni de bord tranchant. Limez toute ébarbure ou bord coupant avec du papier de verre de grains 320/400.

  Des bords tranchants peuvent faire subir des contraintes à la tige de selle et pourraient entraîner sa défaillance.

- Vérifiez que la taille corresponde. Les tiges de selle sont offertes en différents diamètres. Il est essentiel de choisir la taille correcte. Adressez-vous à votre revendeur de vélos local pour vérifier que le diamètre de la tige que vous avez achetée correspond au cadre du vélo.

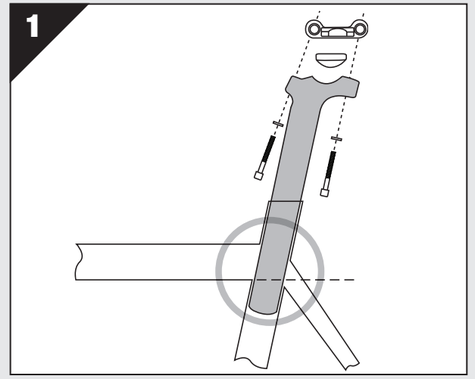
  Les tiges de selle sont conçues pour s'insérer dans les tubes de selle dont le diamètre intérieur est compatible. L'utilisation de composants aux dimensions incompatibles risque de provoquer la défaillance de ces composants.

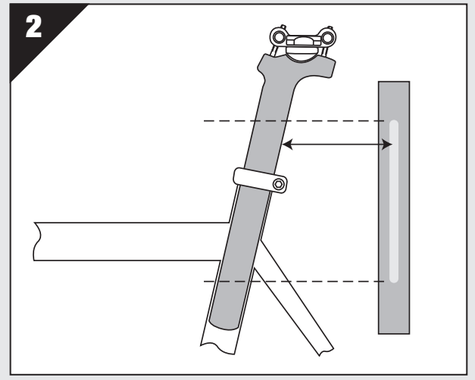
2. Installation de la tige de selle
- Tiges de selle en carbone : NE graissez PAS les tiges de selle en carbone. APPLIQUEZ de la pâte de montage pour pièces en carbone à l'intérieur du tube de selle et sur la tige de selle.
- Nettoyez l'intérieur du tube de selle à l'alcool pour enlever toutes traces de graisse. Laissez l'alcool sécher complètement avant de procéder à l'installation.

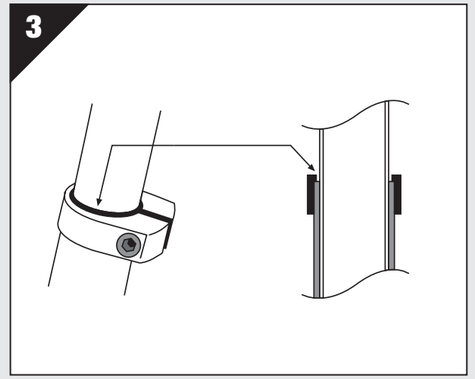
  Une tige de selle en carbone ne doit être nettoyée qu'avec du savon doux. Certains solvants peuvent réagir avec la couche de finition et la tige risque de se bloquer dans le cadre.

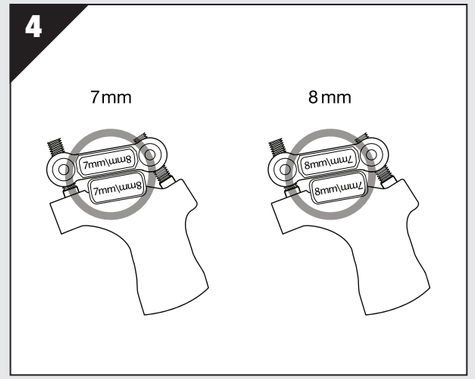
- Tiges de selle en aluminium : APPLIQUEZ une petite quantité de graisse sur les tiges de selle en aluminium et dans le tube de selle avant de les insérer. Cela empêchera que la tige ne se grippe et se coince dans le tube de selle avec le temps.
- Insérez la tige de selle dans le tube de selle.

[Suite à la page suivante]









[Suite de la page précédente.]

N'effectuez pas de mouvement rotatif. Des éraflures sur la tige de selle peuvent l'endommager, ce qui pourraient en entraîner la défaillance.

- La tige de selle doit être insérée dans le tube de selle à une profondeur correspondant AU MOINS au repère D'INSERTION MINIMALE pour ne pas diminuer la durée de vie de la tige. Pour une tige de selle en carbone, ne l'insérez pas plus profondément que le repère d'insertion MAXIMALE.

  Pour assurer une longue durée de vie au cadre, vérifiez que la tige de selle est bien insérée plus profondément que la partie basse du tube horizontal (voir Figure 1). Il faut peut-être insérer la tige plus profondément en se basant sur le critère d'insertion en fonction du cadre plutôt que sur le repère D'INSERTION MINIMALE.

- Si la tige de selle est coupée pour qu'elle s'intègre mieux au cadre, veillez à bien respecter la valeur D'INSERTION MINIMALE originale.

- Vérifiez absolument que vous ne vous apprêtez pas à trop raccourcir la tige de selle.

- Utilisez une scie à métaux à fine dentition et des guides de découpe appropriés pour couper la tige de selle.

  N'utilisez JAMAIS un coupe-tube pour découper une tige de selle. Un coupe-tube endommagerait aussi bien une tige en carbone qu'une tige en aluminium, ce qui pourrait provoquer une défaillance de la tige de selle.

- Poncez ou passez à la lime les arêtes jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'aspérités.

  Une tige de selle qui ne serait pas insérée assez profondément dans le cadre peut provoquer une défaillance de la tige et/ou du cadre.

IMPORTANT : les tiges de selle en carbone Easton comportent une zone de dégagement Relief Area Design™ (RAD), une caractéristique brevetée d'Easton. La zone de dégagement est une section aplatie du tube de la tige de selle qui empêche que la tige ne soit pincée lorsque le collier du tube de selle est serré (voir Figure 2). Comme la zone de dégagement ne s'étend pas sur toute la longueur de la tige de selle, il est important de vous assurer que le collier du tube de selle est placé sur la zone de dégagement. Si la tige est insérée trop profondément dans le tube de selle, le collier risque de se retrouver sur une partie sans détalonnage du tube de la tige de selle.

Si le collier est serré à un endroit sans détalonnage de la tige, elle peut être endommagée, ce qui pourrait en causer la défaillance. Si le collier de la tige de selle est trop serré, la tige de selle peut être endommagée ce qui pourrait en causer la défaillance.

- Avant de serrer le collier du tube de selle, assurez-vous que la lèvre supérieure du collier n'est pas en contact avec la tige de selle (voir Figure 3).

  Si la lèvre du collier est en contact avec la tige de selle, la tige de selle peut être endommagée ce qui pourrait en causer la défaillance.

- Serrez le collier du tube de selle pour bloquer en place la tige de selle.

3. Montage et réglage de la selle

- Glissez la selle dans le système de fixation et bloquez en place sommairement.

- Réglez l'angle de la selle et la position longitudinale.

- Utilisez une clé dynamométrique calibrée pour serrer les deux boulons de serrage de la selle de manière égale. Respectez les valeurs de couple recommandées.

- Tout en veillant à ne pas endommager la selle, poussez et tirez dessus, et/ou asseyez-vous dessus et penchez-vous en avant et en arrière pour faire jouer l'armature de la selle. Resserrez les boulons.

4. Entretien

- Ne roulez jamais sur un vélo dont la tige de selle a du jeu. Si la tige de selle glisse ou grince, veuillez vérifier qu'elle est montée correctement. Rouler avec une tige de selle desserrée peut endommager ce composant et/ou provoquer la perte du contrôle du vélo, causant des blessures graves, voire mortelles.

- Après la première sortie, resserrez tous les boulons avec une clé dynamométrique calibrée pour les remettre au couple requis. Si vous notez qu'un boulon s'était desserré, resserrez de nouveau les boulons après la sortie suivante.

- **Resserrez tous les boulons avec une clé dynamométrique calibrée tous les six mois.**

Les tiges de selle doivent être entretenues et examinées fréquemment. En particulier :

- Vérifiez avant chaque sortie que la tige ne comporte ni indentation, ni fissure, ni courbure, ni éraflure profonde. Le cas échéant, n'utilisez pas le vélo avant que la tige de selle n'ait été remplacée. Une tige de selle peut être sensiblement moins résistante, même si aucun dommage n'est visible.

- Remplacez immédiatement toute tige de selle comportant une éraflure, une fissure ou une entaille profonde. Détruisez toute tige de selle qui a été remplacée pour des raisons de sécurité.

  Des éraflures ou tout autre dommage sur la tige de selle pourraient en provoquer la défaillance.

Après tout choc ou accident, faites inspecter la tige de selle par un revendeur avant d'utiliser le vélo, même si aucune indentation, courbure, fissure ou éraflure n'est visible.

⚠ AVERTISSEMENT !
Faire du vélo peut être dangereux. Pour limiter les risques de blessures lors de vos sorties, portez toujours un casque. Veillez à entretenir votre vélo. Assurez-vous que tous les composants ont été installés et réglés correctement. Roulez toujours en faisant attention et n'allez jamais au-delà de vos capacités.

GARANTIE LIMITEE
EASTON garantit que ce produit est exempt de tout défaut de matériau ou de fabrication pour une durée de deux (2) ans à compter de la date d'achat. Cette garantie est uniquement valable pour le propriétaire d'origine et une preuve d'achat sera exigée. La garantie ne couvre pas les produits endommagés par des accidents ou une utilisation, une installation et un entretien inappropriés. Easton s'engage à remplacer gratuitement les composants couverts par la garantie (main-d'œuvre non comprise) ou à vous rembourser son prix d'achat. Cette garantie annule et remplace toutes les autres garanties. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER OU DE QUALITÉ MARCHANDE SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE EXPLICITE. Selon la législation en vigueur, il est possible que l'exclusion mentionnée ci-dessus ne s'applique pas dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits selon la législation en vigueur dans votre lieu de résidence.

Pour faire valoir votre garantie aux États-Unis, contactez le service clientèle Easton Cycling au 831-465-5225, ou consultez notre site Internet <www.eastoncycling.com> pour obtenir les coordonnées du service après-vente. En dehors des États-Unis, contactez le revendeur international Easton Cycling de votre lieu de résidence, ou envoyez un e-mail à DealerWarranties@eastoncycling.com pour obtenir toutes les coordonnées nécessaires.

ITALIANO

Congratulazioni per l'acquisto di un componente per bicicletta Easton. Leggere e seguire attentamente queste istruzioni di installazione per garantire le migliori prestazioni e la massima durata utile dei vostri componenti Easton.

⚠ ATTENZIONE!
Tutti i prodotti Easton devono essere installati da personale qualificato con strumenti professionali appropriati. Utilizzare una chiave torsiometrica calibrata quando si serrano i bulloni secondo i valori di coppia specificati. I bulloni troppo allentati o troppo stretti possono causare cedimenti. **Easton non si assume alcuna responsabilità relativamente a prodotti installati in maniera non corretta. I componenti per bicicletta Easton devono essere utilizzati esclusivamente su biciclette non motorizzate.**

⚠ AVVERTENZA!
Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare guasti dei componenti. Tali guasti potrebbero far perdere il controllo della bicicletta, con possibili gravi danni personali e/o lesioni mortali.

1. Preparazione

- Controllare l'estremità del tubo verticale e l'apertura per il serraggio del tubo verticale per bave o margini taglienti. Rimuovere eventuali bave o margini taglienti con carta abrasiva 320/400.

  Le bave possono danneggiare il reggisella, provocandone il cedimento.

- Controllare il corretto alloggiamento. I reggisella sono disponibili in molti diametri. La correttezza delle dimensioni è di importanza critica. Consultare il proprio rivenditore di zona per accertarsi di avere un reggisella e un telaio compatibili.

  I reggisella sono progettati per raccordarsi a tubi verticali con diametri interni compatibili. L'abbinamento non corretto dei componenti può causare il cedimento dei componenti.

2. Installazione del reggisella

- Reggisella in carbonio: NON applicare grasso sui reggisella in carbonio. Applicare pasta ad attrito/pasta di montaggio per carbonio nel tubo verticale e sul reggisella.

- Pulire con alcool ogni eventuale traccia di grasso dall'interno del tubo verticale e lasciare essiccare completamente l'alcool prima dell'installazione.

  Utilizzare solo un detergente delicato per pulire i reggisella in carbonio. Alcuni solventi possono reagire con le finiture e il reggisella potrebbe grippare nel telaio.

- Reggisella in alluminio: APPLICARE una piccola quantità di grasso ai reggisella in alluminio e al tubo verticale prima dell'inserimento. Ciò garantisce che il reggisella non grippi nel tubo verticale nel tempo.

- Inserire il reggisella all'interno del tubo verticale.

  Non utilizzare movimenti di rotazione. Eventuali scalfitture sul reggisella possono provocare danni, causa di un eventuale cedimento.

- Inserire il reggisella nel tubo verticale almeno alla tacca di INSERIMENTO MINIMO per garantirne la durata ottimale. Per reggisella in carbonio, non inserire oltre la tacca di inserimento MASSIMO.

  Per la durata del telaio, accertarsi che il reggisella sia inserito oltre il fondo del tubo orizzontale (vedere Figura 1). I requisiti di inserimento del telaio potrebbero essere maggiori dell'INSERIMENTO MINIMO del reggisella.

- Se il reggisella è tagliato per migliorare l'adattamento al telaio, è necessario mantenere la dimensione originale di INSERIMENTO MINIMO.

- Accertarsi con sicurezza di non tagliare il reggisella troppo corto.

- Utilizzando un nuovo seghetto a mano a denti fini e un'appropriata guida di taglio, tagliare il cannotto del reggisella.

  NON utilizzare MAI un tagliatubi per tagliare un reggisella. Un tagliatubi danneggerebbe reggisella sia in carbonio sia in alluminio nell'area del taglio, il che potrebbe comportare il cedimento del reggisella.

- Carteggiare o limare con cura per levigare i bordi ruvidi.

  Il mancato inserimento profondo del reggisella all'interno del telaio può provocare il cedimento del reggisella e/o del telaio.

IMPORTANTE: I reggisella in carbonio Easton sono costruiti con un Relief Area Design™ (RAD), un caratteristico design brevettato Easton. La zona di rilascio è una sezione piana del cannotto del reggisella che protegge il reggisella dallo schiacciamento nel momento in cui viene stretto il collare del tubo verticale (vedere Figura 2). Dal momento che la zona di rilascio non si estende per tutta la lunghezza del cannotto, è importante accertarsi che il collare del tubo verticale sia posizionato all'interno della zona di rilascio. Se il reggisella viene inserito troppo in profondità all'interno del tubo verticale, è possibile stringerlo in un'area uniforme del cannotto.

Lo stringimento del reggisella in un'area del cannotto uniforme potrebbe danneggiare il reggisella e provocarne il cedimento. L'eccessivo serraggio del collare potrebbe danneggiare il reggisella e provocarne il cedimento.

- Prima di serrare il collare del reggisella, accertarsi che il margine superiore del collare non entri in contatto con il reggisella (vedere Figura 3).

  Se il margine del collare contatta il reggisella, potrebbe causare danni e il cedimento del reggisella.

- Serrare il collare del tubo verticale per fissare il reggisella.

3. Installazione e regolazione del sellino

- Inserire il sellino nel dispositivo di bloccaggio e serrarlo leggermente.

- Regolare l'angolazione del sellino e il posizionamento longitudinale.

- Utilizzando una chiave torsiometrica calibrata, serrare entrambi i bulloni dei dispositivi di bloccaggio del sellino uniformemente alle specifiche di coppia sul prodotto.

- Senza danneggiare il sellino, fare leva sul sellino e/o sedersi sul sellino e oscillare avanti e indietro per flettere le rotaiette del sellino. Serrare nuovamente entrambi i bulloni.

4. Manutenzione

- Non guidare mai con il reggisella allentato. Se il reggisella slitta o cigola, assicurarsi che sia montato correttamente. Il reggisella allentato potrebbe subire un guasto e/o causare la perdita di controllo della bicicletta, con possibili gravi danni personali e/o lesioni mortali.

- Utilizzando una chiave torsiometrica calibrata, serrare nuovamente tutti i bulloni dopo la prima sessione di guida. In caso di movimenti dei bulloni, serrare nuovamente dopo la sessione successiva.

- **Utilizzando una chiave torsiometrica calibrata, serrare nuovamente tutti i bulloni ogni sei mesi.**

Effettuare la manutenzione e ispezionare i reggisella frequentemente. In particolare:

- Controllare l'eventuale presenza di ammaccature, curvature, scalfitture profonde o solchi prima di utilizzare il mezzo. In tal caso, utilizzare la bicicletta esclusivamente dopo la sostituzione del reggisella. I reggisella potrebbero essere gravemente danneggiati anche se non in maniera visibile.

- Sostituire immediatamente i reggisella che presentano evidenti segni di scalfittura, incrinatura o incisura. Eliminare i reggisella sostituiti per motivi di sicurezza.

  I graffi o i danni sul reggisella potrebbero comportarne il cedimento.

Dopo un urto o incidente, anche in assenza di ammaccature, curvature, incrinature o scalfitture, fare effettuare un'ispezione del reggisella dal rivenditore prima di utilizzare la bicicletta.

⚠ AVVERTENZA!
Andare in bicicletta può essere pericoloso. Per evitare danni gravi quando si guida, indossare un casco omologato ad ogni sessione di guida. Accertarsi che la bicicletta riceva un'opportuna manutenzione e che tutti i componenti siano correttamente installati e regolati. Guidare sempre con cautela e secondo le proprie capacità.

GARANZIA LIMITATA
Questo prodotto EASTON è garantito privo di difetti di materiali e manodopera per duo (2) anni dalla data di acquisto. La garanzia è valida esclusivamente per il proprietario originale ed è richiesta la prova di acquisto. La garanzia non copre i prodotti danneggiatisi a seguito di incidenti oppure modalità d'uso, installazione o manutenzione improprie. Easton offrirà per tutti i componenti coperti dalla presente garanzia un componente sostitutivo gratuito, costi di manodopera esclusi, o in alternativa rimborserà il prezzo di acquisto. Questa garanzia sostituisce tutte le altre garanzie. OGNI EVENTUALE GARANZIA IMPLICITA DI IDONEITÀ AD UNO SCOPO PARTICOLARE O GARANZIA DI COMMERCIABILITÀ È LIMITATA ALLA DURATA DELLA GARANZIA ESPLICITA. A seconda delle leggi del proprio Stato, l'esclusione di cui sopra potrebbe non avere applicazione. Questa garanzia conferisce diritti specifici. A seconda dello Stato di residenza potrebbero sussistere altri diritti legali.

Per l'assistenza in garanzia negli Stati Uniti, rivolgersi a Easton Cycling Customer Service Department al numero 831-465-5225, oppure visitare il sito Web <www.eastoncycling.com> per ottenere le informazioni di contatto per la garanzia. Al di fuori degli Stati Uniti, rivolgersi al distributore internazionale Easton Cycling della propria zona o inviare un messaggio e-mail a DealerWarranties@eastoncycling.com per ottenere le informazioni di contatto.

NEDERLANDS

Gefeliciteerd met de aankoop van dit fietsonderdeel van Easton. Om u te verzekeren van de beste prestaties en de langste levensduur van uw Easton onderdelen, dient u de installatie-instructies goed te lezen en op te volgen.

⚠ VOORZICHTIG!
Alle producten van Easton moeten door een erkende fietsmonteur worden geïnstalleerd met professioneel gereedschap. Gebruik een gekalibreerde momentsleutel om bouten vast te draaien tot de aangegeven torsiewaarden. Bouten die te los of te vast zitten kunnen tot defecten leiden. **Easton aanvaardt geen aansprakelijkheid voor onjuist geïnstalleerde producten. Fiestonderdelen van Easton mogen alleen op niet-gemotoriseerde fietsen worden gebruikt.**

⚠ WAARSCHUWING!
Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot defecten aan onderdelen. Defecten aan onderdelen kunnen verlies van controle over de fiets tot gevolg hebben, hetgeen kan leiden tot ernstige en/of fatale verwondingen.

1. Voorbereiding

- Controleer het uiteinde van de zadelbuis en de gleuf voor de zadelbuisklem op braampjes of scherpe randjes. Verwijder eventuele braampjes of scherpe randjes met schuurpapier van korrel 320/400.

  Scherpe randjes kunnen onregelmatigheden aan de zadelpen veroorzaken die tot defecten in de zadelpen kunnen leiden.

- Controleer of de pen goed past. Zadelpennen zijn verkrijgbaar in verschillende diameters. De juiste maat is cruciaal! Raadpleeg uw plaatselijke professionele fietsverkoper om er zeker van te zijn dat u een zadelpen heeft gekocht met de juiste diameter voor uw fietsframe.

  Zadelpennen zijn zo ontworpen dat ze in een zadelbuis met een compatibele diameter passen. Als onderdelen niet goed in elkaar passen kan dit leiden tot defecten in de onderdelen.

2. Montage van de zadelpen

- Koolstof zadelpennen: Gebruik GEEN vet op de koolstof zadelpen. Breng GEEN carbon-montage/frictiepasta binnenin de zadelbuis en op de zadelpen aan.

- Verwijder eventueel aanwezig vet van de binnenkant van de zadelbuis met alcohol en laat de alcohol volledig opdrogen voordat u aan de installatie begint.

  Gebruik alleen milde zeep om koolstof zadelpennen te reinigen. Sommige oplosmiddelen kunnen reageren op de lak en de pen kan dan vast komen te zitten in het frame.

- Aluminium zadelpennen: Breng op een aluminium zadelpen en zadelbuis voorafgaand aan de montage WEL een klein beetje vet aan. Dit zorgt ervoor dat de zadelpen na verloop van tijd niet vast komt te zitten in de zadelbuis.

- Schuif de zadelpen in de zadelbuis.

  Maak geen draaiende beweging. Krassen op de zadelpen kunnen tot schade leiden dat defecten aan de zadelpen tot gevolg kan hebben.

- De zadelpen moet tenminste tot het MINIMUM INSTEEKPUNT in de zadelbuis worden ingebracht. Koolstof zadelpennen moet u niet verder dan het MAX insteekpunt inbrengen.

  Voor de duurzaamheid van het frame moet u zorgen dat de pen verder wordt ingebracht dan de onderkant van de bovenste buis (zie afb 1). Het kan zijn dat het frame een grotere insteek vereist dan het MINIMUM INSTEEKPUNT van de zadelpen.

- Als de pen wordt afgezaagd om het frame beter te laten passen moet de oorspronkelijke MINIMUM INSTEEK dimensie gehandhaafd blijven.

- Zorg ervoor dat u de zadelpen in geen geval te kort afzaagt.

- Zaag de as van de zadelpen met een nieuwe ijzerzaag met kleine tanden en de juiste zaaggeleider.

  Gebruik NOOIT een buissnijder om een zadelpen te zagen. Een buissnijder zal zadelpennen van zowel koolstof als aluminium beschadigen op het zaagvlak en dit kan leiden tot defecten in de zadelpen.

- Schuur of vijl de scherpe randen voorzichtig tot ze glad zijn.

  Als u de zadelpen niet diep genoeg in het frame bevestigt, kunnen defecten aan de zadelpen en/of het frame ontstaan.

BELANGRIJK: Easton koolstof zadelpennen zijn uitgevoerd met een Relief Area Design™ (RAD), een gepatenteerd ontwerp van Easton. Dit is een afgevlakt stuk van de zadelpen, dat de pen beschermt tegen vastklemmen als de kraag van de zadelpen wordt vastgezet (zie afb. 2). Omdat dit vlakke stuk niet over de volledige lengte van de pen loopt, is het belangrijk om ervoor te zorgen dat de kraag van uw zadelbuis tegen dit vlakke stuk aan wordt geplaatst. Als u de pen te ver in de zadelbuis plaatst, kan het zijn dat u hem vastklemt op het niet afgevlakte stuk van de pen.

Als u de zadelpen in het niet afgevlakte gedeelte van de pen klemt, kan er schade aan de zadelpen ontstaan, waardoor hij defect kan raken. Te strak aandraaien van de kraag van de zadelpen kan schade aan de zadelpen veroorzaken, waardoor de zadelpen defect kan raken.

- Zorg, voordat u de kraag van de stuurbuiszadelbuis vastdraait dat de bovenrand van de kraag de zadelpen niet raakt (zie afb. 3).

  Als de rand van de kraag de zadelpen raakt kan dit leiden tot schade, waardoor de zadelpen defect kan raken.

- Draai de kraag van de zadelbuis vast om de zadelpen vast te zetten.

3. Montage en afstelling van het zadel

- Steek het zadel in de klem en draai deze lichtjes vast.

- Stel de hoek van het zadel en de stand van voor naar achteren bij.

- Gebruik een gekalibreerde momentsleutel om beide zadelklembouten gelijkmatig aan te draaien tot de torsiewaarde die op het product wordt vermeld.

- Zonder het zadel te beschadigen moet u hefkracht uitoefenen op het zadel en/of op het zadel zitten terwijl u heen en weer schommelt om de zadelrails te rekken. Draai beide bouten opnieuw aan.

4. Onderhoud

- Rijd nooit als de zadelpen niet goed vast zit. Zorg dat de zadelpen juist is geïnstalleerd zodat deze niet glijdt of breekt. Het fietsen met een losse zadelpen kan defecten aan dit onderdeel en/of verlies van controle over de fiets tot gevolg hebben, wat kan leiden tot ernstige en/of fatale verwondingen.

- Gebruik een gekalibreerde momentsleutel om alle bouten opnieuw aan te draaien na de eerste rit. Als de bouten ook maar iets bewegen moet u ze opnieuw aandraaien na de volgende rit.

- **Gebruik een gekalibreerde momentsleutel om alle bouten elke zes maanden opnieuw aan te draaien.**

De zadelpen moet regelmatig en grondig worden onderhouden en gecontroleerd. Met name het volgende is belangrijk:

- Controleer voor iedere rit op deukjes, verbuigingen, diepe krassen, barsten of gutsen. Als u een van deze dingen constateert, gebruik de fiets dan niet totdat de zadelpen vervangen is. De zadelpen kan ernstig verzwakt zijn, ook als de schade niet zichtbaar is.

- Vervang een zadelpen met diepe krassen, barsten of gutsen direct. Vernietig voor de zekerheid de vervangen zadelpen.

  Een zadelpen met krassen of schade kan leiden tot defecten in de zadelpen.

Laat na een botsing of een ongeluk een dealer de zadelpen controleren op deukjes, verbuigingen, barsten of krassen, voordat u de fiets weer gebruikt.

⚠ WAARSCHUWING!
Fietsen kan gevaarlijk zijn. Om ernstige verwondingen tijdens het fietsen te voorkomen moet u bij elke rit een goedgekeurde helm dragen. Zorg dat uw fiets goed onderhouden wordt en dat alle onderdelen juist zijn geïnstalleerd en afgesteld. Rij altijd voorzichtig en binnen uw vaardigheden.

BEPERKTE GARANTIE
Dit EASTON-product is gedurende een periode van twee (2) jaar vanaf de aankoopdatum gegarandeerd vrij van defecten in materiaal en vakmanschap. De garantie is alleen van toepassing op de oorspronkelijke eigenaar en een bewijs van aankoop is vereist. De garantie dekt geen producten die zijn beschadigd door ongevallen, misbruik, of verkeerde installatie of onderhoud. Easton zal elk onderdeel dat onder deze garantie valt kosteloos vervangen, exclusief de arbeidskosten, of de aankoopprijs terugbetalen. Deze garantie vervangt alle andere garanties. EVENTUELE AFGELEIDE GARANTIES VAN GESCHIKTHEID VOOR EEN SPECIFIEK DOEL OF GARANTIES VAN VERHANDELBAARHEID ZIJN BEPERKT TOT DE DUUR VAN DE AANGEGEVEN GARANTIE. Afhankelijk van de wetgeving in uw land, kan het zijn dat deze uitsluiting niet op u van toepassing is. Deze garantie verleent u specifieke rechten. Het kan zijn dat u, afhankelijk van het land waar u woont, ook andere wettelijke rechten hebt.

Voor de garantieservice in de Verenigde Staten, neem contact op met Easton Cycling Customer Service Department op 831-465-5225, of raadpleeg de website <www.eastoncycling.com> voor contactinformatie betreffende de garantie. Buiten de Verenigde Staten, neem contact op met Easton Cycling International Distributor in uw locatie, of stuur een e-mail naar DealerWarranties@eastoncycling.com voor contactinformatie.

EASTON CYCLING

2-Bolt Seat Post

Sattelstützen mit 2 schrauben

Tige de selle à 2 boulons

Reggisella a 2 bulloni

Zadelpennen met 2 bouten

EASTON

www.eastoncycling.com

Easton Cycling, 3145 Thunderbird Crescent, Burnaby, BC V5A 3G1
© 2014, Easton Cycling